Assoc. Prof. Dr. Martin Schweinberger

official
The University of Queensland
School of Languages and Cultures
4072 Brisbane, Australia
m.schweinberger@uq.edu.au

private
5/237 Sir Fred Schonell Drive
4067 Brisbane, Australia
martin.schweinberger.hh@gmail.com
http://www.martinschweinberger.de

Application for the Researcher Position in Language Technology

Dear committee members,

I hereby apply for the Researcher Position in Language Technology. The job posting has piqued my interest as the exciting research environment offered by the University of Zurich greatly appeals to me, and I can envision a strong alignment between my own research interests in applying computational methods to analyze text and speech. My education and work in computational linguistics and quantitative corpus linguistics, my experience as the Co–Director of the Language Technology and Data Analysis Laboratory at the University of Queensland, and my position as an Associate Professor and Principle Data Science Advisor at the Aurora Center for Language Acquisition, Variation & Attrition uniquely qualify me for this role. Based on these qualifications, along with my numerous publications and leadership experience, and substantial success in securing external funding, I am convinced that I would be a valuable addition to the University of Zurich in the advertised position.

In my research, I aim at combining and bridging the gap between computational linguistics and quantitative corpus linguistics. Have have substantive experience in text and speech processing as well as implementing complex statistical methods and machine learning techniques to uncover patterns in language use, variation, change, and learning. These research interests enable me to contribute to collaborative research projects, and they are also reflected in my publications. Regarding computational analyses of speech, I have experience with speech recognition (e.g. with Elpis, Whisper) and different alignment approaches, as well as feature extraction. My analyses of acoustic data focuses particularly on learner speech to identify how learners differ from L1-speakers of English with the aim to inform evidence-based teaching materials for language learners. This ongoing work started with my VowelChartProject (VCP) that allowed me to gather relevant experiences and skills as part of Chris Biemann's Language Technology Group in the Computer Science Department at the University of Hamburg. From a methodological perspective, this research focus is relevant as I used smoothing techniques to extract clear signals from very noisy data of hundreds of speakers using kernel-density estimation. An additional aspect of my research focuses on methodological practices in the language sciences which has led to a co-edited special issue of the International Journal of Corpus Linguistics on reproducibility, replication, and robustness in corpus linguistics which will appear in 2024. Also recently, my work has expanded to the interdisciplinary analysis of discourses in social media, where I combine traditional corpus linguistics methods with modern machine learning techniques. This is evident in one of my recent publications on Twitter discourse related to COVID19 in Australia, as well as in the international Fucking Twitter project that I have been leading since 2021.

At the University of Queensland, I serve as the Co-Director of the Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL), a web-based infrastructure for computer-assisted language analysis and computational humanities. LADAL actively engages in methodological training programs and provides various online resources on statistical methods, language data processing, data visualization, and text analysis. LADAL collaborates with several renowned

research centers, such as the *Media Research Methods Lab* at the Hans–Bredow–Institute in Hamburg and the *Text Crunching Center* at the University of Zurich.

Currently, I am involved in several major national and international interdisciplinary collaborative research projects. For instance, I am a Chief Investigator (CI) and part of the Steering Committee, making a substantial contribution to the successful acquisition of funding for the Australian Text Analytics Platform (ATAP). ATAP represents a national effort to establish computer—assisted text analysis resources for researchers, including those in Australia, and has been granted funding of 1,196,510 AUD. Similarly, I played a significant role in the successful acquisition of funding for the Language Data Commons of Australia HASS RDC (LDaCA-RDC), which has a total funding amount of 3.875,746 AUD. Additionally, I have individually secured research funds for my innovative VowelChartProject (VCP). The VCP provides students with automated visual feedback on their pronunciation and it allowed me to gain my first experience in coordinating research teams and represented the foundation for establishing the Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL) which further developed project management and leadership skills by overseeing up to eight junior researchers. Collectively, these projects have allowed me to gain in-depth insights into the application process and management requirements of international research projects and they have raised over 5,000,000 AUD in funding.

I have taught various courses in linguistics that included significant language technology components. Additionally, I have convened various workshops on NLP applications, text analytics, experimental methods and corpus linguistics, data visualization, and advanced statistics, for example, at the 2019 Summer School of the Australian Research Council Centre of Excellence for the Dynamics of Language (CoEDL) or at various workshops at the AcqVA Aurora Center at UiT.

I am an active member of the academic community and was named a Digital Champion for the Australian Data Research Commons in 2019. Currently, I serve as a board member of the International Computer Archive of Modern and Medieval English (ICAME), I am nominated as Vice-President Profession of the International Society for the Linguistics of English, I served as Queensland State Chair of the Australian Computational and Linguistics Olympiad (OzCLO), and I am an associate member of the Australian Research Council Centre of Excellence for the Dynamics of Language (CoEDL). I am active in several international societies, such as the Australian Linguistic Society (ALS) and the International Society for the Linguistics of English (ISLE) and I have organized several conferences and workshops. I disseminate my research through public talks, radio and newspaper interviews, and my research findings have gained internationally renowned journals such as English World-Wide, Big Data & Society, and Lingua, as well as several book chapters with reputable publishers.

In addition to a strong personal motivation that appeals to me about the position in Zurich (my wife and children are still in Europe and my brother has been living in Zofingen for almost 20 years), I am also convinced that due to my professional expertise, my success in securing third–party funding, and my substantial experience abroad at excellent universities, I would be able to contribute to research projects within the Department of Computational Linguistics. I would be delighted if you would give me the opportunity to introduce myself to you personally and discuss my ideas about potential research projects in a conversation.

With sincere regards, Martin Schweinberger

Contents

| Cover letter | 1 |
|--|--------|
| Contents | 3 |
| Curriculum vitae | 4 |
| Career details | |
| Academic qualification | |
| Academic career | 6 7 |
| Esteem factors | 1 |
| Acquired funding and research projects | 11 |
| Scientific publications | 17 |
| Monographs, book projects, and edited volumes & issues | 17 |
| Journal articles submitted, under revision, or in preparation | 18 |
| Lectures, talks, and presentations | 24 |
| Academic teaching, supervision activity, and mentoring | 33 |
| Teaching experience | |
| Professional development and workshops | |
| Supervision and examinations | 35 |
| Certificates | 37 |
| Teaching evaluations | 47 |
| Evaluation SLAT7806 Research Methods, Semester 2, 2021 (The University of Queens- | |
| land) | 47 |
| of Queensland) | 49 |
| Evaluation SLAT7855 Quantitative Methods in Applied Linguistics, Semester 2, 2021 (The University of Queensland) | 51 |
| , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | |

Curriculum vitae

Career details

Current position(s) Associate Professor II (reduced from 80% to 10% 6/2021)

AcqVA-Aurora Center, Arctic University of Norway, Tromsø

Lecturer in Applied Linguistics (100%)

School of Languages and Cultures, University of Queensland

Leadership positions Director Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL)

Steering Committe & CI Australian Text Analytics Platform

Advisory Committe & CI Language Data Commons of Australia HASS Board International Computer Archive of Modern and Medieval English Vice-President Profession International Society for the Linguistics of En-

glish

Principal Data Science Advisor AcqVA Aurora Lab

Former Queensland State Chair of the Australian Computational and Lin-

guistics Olympiad (OzCLO)

Qualifications PhD in English Linguistics

University of Hamburg, 02/11/2011 (15/09/2014)

Prizes ISLE 2015 Richard M. Hogg Prize

2019 ARDC Digital Champion

Research interests Language acquisition, use, change and linguistic variability

Discourse markers & particles / adjective intensification / vulgarity Computational analyses and statistical modeling of text and speech

Computational Humanities & Language Data Science Data management, Best Practices & Reproducibility

Acquired funding AU\$5,104,744 + \in 84,172 (in total $\sim \in$ 3,240,000)

Personal details

Name Martin Schweinberger

Address 5/237 Sir Fred Schonell Drive

4067 St. Lucia, Brisbane, Australia

Fon +49 (0) 176 387 482 83 (Germany)

+61 (0) 404 228 226 (Australia)

E-Mail martin.schweinberger.hh@gmail.com

Homepage www.martinschweinberger.de

GitHub https://github.com/MartinSchweinberger

Date & place of birth 05/01/1981 in Bad Karlshafen

Nationality German

Languages German (native); Englisch (near-native);

Latin, Norwegian & Serbo-Croatian (basic communication)

Academic qualification

| Qualifications | Qua | lifications |
|----------------|-----|-------------|
|----------------|-----|-------------|

| Since 11/2011 | Doctor of Philosophy (English Linguistics, University of Hamburg) Final grade: magna cum laude |
|-----------------|---|
| 10/2008-10/2011 | PhD-thesis The discourse marker LIKE: a corpus-based analysis of selected varieties of English 1^{st} Supervisor: Prof. Dr. Peter Siemund 2^t Supervisor: Prof. Dr. Markku Filppula |
| 28/2/2008 | Magister Artium (University of Kassel) Final grade: 1.1 |
| 4/2007-10/2007 | MA-thesis Language and Space in the Light of Kant's Conception of Space - Investigation of the Applicability of Kant's Reflections on Space to the Discourses on Space in Contemporary Linguistics 1st Supervisor: Prof. Dr. Winfried Nöth 2t Supervisor Prof. Dr. Kristian Köchy |
| 9/2000-2/2008 | University of Kassel: MA-studies Majors: English Philology, Philosophy Additional minor: Psychology |
| 8/2006-2/2007 | National University of Ireland Galway (Erasmus / Sokrates exchange) |

Previous rankings

| accepted | Lecturer in Applied Linguistics |
|-------------|---|
| | University of Queensland, School of Languages and Cultures |
| accepted | Associate Professor, University of Tromsø, AcqVA–Aurora |
| Rank 2 | Full Professor for English Linguistics, University of Bonn (6/2023) |
| Rank 2 | Full Professor for English Linguistics, University of Kiel (12/2022) |
| Rank 2* | Associate Professor for English Sociolinguistics Norwegian University of Science and Technology (NTNU, 4/2020) |
| Rank 2 | Assistant professor for English Linguistics, University of Innsbruck $(9/2017)$ |
| Shortlisted | Associate Professor for English Linguistics, Aarhus University $(2/2020)$ |
| Invitations | Assistant professorships for English Linguistics: |
| | Universities of Erlangen-Nuremburg $(7/2016)$, Cologne $(4/2013)$, |
| | Mainz $(10/2012)$, Duesseldorf $(4/2012)$ |
| School | |
| 1997–2000 | A-levels: Albert-Schweitzer-Schule (Final grade: 2.0) (upper-level grammar school, Hofgeismar) |

^{*} Ranking after the scientific evaluation but before interviews (final ranking not available)

Academic career

Leadership positions

Director Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL, www.ladal.edu.au)

Steering Committe & CI Australian Text Analytics Platform (ATAP, www.atap.edu.au)

Advisory Committe & CI Language Data Commons of Australia HASS (LDaCA-RDC)

Vice-President Profession elect International Society for the Linguistics of English (ISLE)

Board International Computer Archive of Modern and Medieval English (ICAME)

Former Queensland State Chair of the Australian Computational and Linguistics Olympiad (OzCLO)

University positions

| Seit 7/2021 | Lecturer in Applied Linguistics (UQ, 100%) |
|-------------------|--|
| Seit 6/2021 | Associate Professor, AcqVA–Aurora Center (UiT, 10%) |
| 2/2021 - 5/2021 | Associate Professor, AcqVA–Aurora Center (UiT, 80%) |
| 2/2021-6/2021 | Postdoctoral Research Fellow — Lab Director LADAL (UQ, 20%) |
| 10/2018 - 2/2021 | Postdoctoral Research Fellow in Language Technology (UQ, 100%) |
| 3/2018-9/2018 | Project lead — Principal Investigator: Computer Science Language Technology Group - VowelChartProject (UHH, 50%) |
| 4/2016-8/2018 | Postdoctoral research assistant (UKS, 50%) English Linguistics (on leave $09/201602/2018$) |
| 9/2016-2/2018 | Interim Assistant Professor for English Linguistics (UHH, 100%) |
| 10/2015 - 3/2016 | Fixed–term Lecturer: Cognitive Science & English Linguistics (UKS, 50%) |
| 10/2014 - 8/2016 | Postdoctoral research assistant: English Linguistics (UHH, 50%) |
| 4/2013-3/2015 | Postdoctoral research assistant (LUL, 50%) Laboratory for Empirical Research on Language in Action |
| 1/2013– $12/2013$ | Postdoctoral research assistant: English Linguistics (UHH, 50%) |
| 10/2011-12/2012 | Postdoctoral research assistant: State Excellence Cluster (UHH, 50%) Linguistic Diversity Management in Urban Areas |
| 10/2012 - 4/2013 | Fixed-term Lecturer: Structure of contemporary English (FUB, 50%) |
| 10/2008 - 10/2011 | Research assistant: PhD student English Linguistics (UHH, 50%) |
| 10/2011 - 9/2012 | Postdoctoral research assistant: English Linguistics (EMA, 50%) |
| 2/2008-10/2008 | Research assistant: English Linguistics & Semiotics (UKS, 50%) |
| 11/2007 - 1/2008 | Student assistant: English Linguistics & Semiotics (UKS, 50%) |
| 11/2005 - 2/2006 | Student assistant: Education & Philosophy (UKS) |
| 12/2003-8/2008 | Student assistant: Education, Philosophy/Social Services (UKS) |
| | |

UiT = The Arctic University of Norway, Tromsø, UQ = The University of Queensland, UHH = University of Hamburg, UKS = University of Kassel, FUB = Freie Universität Berlin, EMA = Ernst-Moritz-Arndt-University Greifswald, LUL = Leuphana University Luneburg.

Esteem factors

Prizes

ISLE 2015 Richard M. Hogg Prize

2019 ARDC Digital Champion

Nomination ISLE Vice-President Profession (2023)

Nomination ISLE Vice-President Research (2021)

Acquired funding (see Acquired funding and research projects for details)

Research Projects (competitive) > 5,000,000 AU\$

Research Projects (non-competitive) 32,488.18AU\$

Travel funds $\leq 2,162.26$

Conference & workshop organization €1,150

Memberships

Affiliate ARC Center of Excellence for the Dynamics of Language (CoEDL)

Australian Linguistic Society (ALS)

The International Society for the Linguistics of English (ISLE)

Societas Lingustica Europaea (SLE)

Deutsche Gesellschaft für Sprachwissenschaft (DGfS)

The Irish English Network (IrEN)

Deutscher Anglistenverband (expired, 2016-2023)

Hamburger Zentrum für Sprachkorpora (HZSK) (expired, 2016-2018)

Society for Text and Discourse (ST&D) (expired, 2016-2019)

Research visits

Max-Planck Institute für Psycholinguistik, Nijmegen (delayed due to COVID19; invited by Evan Kidd, PI Language Development Department)

IT & Software development

Profound knowledge and experience with programming in R (especially data processing, visualization, statistics & machine learning, NLP applications), proficient knowledge and experience in working with Python (especially NLTK / NLP applications), proficient knowledge and experience in working with Praat, proficient knowledge and experience in working with speech recognition applications (Elpis, Whisper, BAS Webservices).

Proficient knowledge and experience in handling online computing and creating interactive, code-based user interfaces and environment provisioning systems (Binder.org, Docker). Proficient knowledge and experience with LaTeX, version control using Git (GitHub, GitLab), and geographical data visualization (including Geographic Information System applications).

Proficient knowledge and experience in working with different operating systems (Windows, Mac OS) and office applications, creating and maintaining websites (R, TYPO3, Fiona, WordPress, HTML), the development of online resources and e-learning environments (RStudio/Posit, AGORA, Blackboard, Moodle, STiNE)

Data analysis

Profound knowledge and experience in various forms of inferential modeling methods (e.g., fixed- and mixed-effects regression models) and in machine learning techniques (regression, support vector machines, neural networks)

Profound knowledge and experience in dimensionality reduction techniques (e.g., multidimensional scaling, factor analysis, principal component analysis, correspondence analysis, semantic vector space models, UMAP, t-SNE) as well as cluster analysis methods (e.g., agglomerative hierarchical, k-means, KNN, variability-based neighbor clustering, LDA)

Profound knowledge and experience in simple bi- and multivariate inferential statistical testing methods (the χ^2 -test family, Fisher's Exact test, etc., and collocation analyses)

Software development

A wise range of online tutorials on the application and development of code-based data processing techniques, data visualization methods, and data analysis procedures (including machine and deep learning methods) are available on the website of the Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL) that I lead. You can access these tutorials at https://ladal.edu.au/tutorials.html or on my GitHub repository at https://github.com/MartinSchweinberger.

R Package coedlstatzr available via my GitHub repository https://github.com/MartinSchweinberger/coedlstatzr

Conference and workshop organization

Conferences

ISLE 7: 7^{th} meeting of the International Society for the Linguistics of English, Brisbane 6/2023 (with Kate Burridge & Michael Haugh)

NLK 17: 17. Norddeutsches Linguistisches Kolloquium, Hamburg 4/2016 (with Niklas Steih)

NLK 11: 11. Norddeutsches Linguistisches Kolloquium, Hamburg 3/2010 (with Florian Dolberg & Arne Lohmann)

Conference workshops

ISLE 6 workshop: Replication and Reproducibility in English Corpus Linguistics, Joensuu, 6/2021 (mit Joseph Flanagan, University of Helsinki)

ICAME 42 workshop: Exploring Powerful Tools to Ensure Robust and Reproducible Results in Corpus Linguistics, Dortmund, 8/2021 (with Gerold Schneider, University of Zurich, & Joseph Flangan, University of Helsinki)

Online events

Computational Thinking in the Humanities (9/2022, Brisbane).

LADAL Webinar Series 2022, Brisbane 2-12/2022 (6 webinars on topics relating to Language Technology and Data Analysis)

LADAL Webinar Series 2021 (LADAL opening), Brisbane 6-10/6/2021 (with Michael Haugh) (25 webinars on topics relating to Language Technology and Data Analysis)

Editorial engagements and reviewing

Associate Editor Australian Reveiw of Applied Linguistics (starting 1/2024)

Reviewing

Australian Journal of Linguistics (AJL, Q2, since 9/2022)

Corpora (Q2, since 1/2019)

Corpus Linguistics and Linguistic Theory (CLLT, Q1, since 6/2023)

Corpus Pragmatics (Q2, since 10/2023)

Discourse Processes (DP, Q1, since 10/2016)

English Language & Linguistics (ELL, Q1, since 10/2023)

Frontiers in Communication (Q1, since 11/2021)

International Journal of Corpus Linguistics (IJCL, Q1, since 6/2023)

Journal of Pragmatics (JoP, Q1, since 5/2017)

Language in Society (LSoc, Q1, since 3/2018)

Open Linguistics (Q2, since 11/2019)

In addition, I have been reviewing book proposals and chapters for edited volumes by various publishers (e.g. Cambridge University Press, John Benjamins, Rutledge, Bloomsbury, and Peter Lang).

Administration and service

Reviewer Human Ethics - Low and Negligible Risk (UQ, seit 6/2022)

Member of the planning committee for the development of the program *Social and Cultural Data Analytics* (UQ, since 06/2022)

Higher Degree by Research theses coordinator (UQ, since 7/2021)

Affiliate English as an Academic Language & Cultural and Linguistics Diversity Working Party (EAL & CALD)

School of Languages and Cultures Research Committee member (UQ, 1/2019-12/2020)

Committee member Quality assurance of English studies programs (UHH 4/2015-2/2018)

Exchange program adviser (UHH 5/2016–2/2018)

BA-program adviser (UHH 10/2012–9/2013)

Committee member of for the decommissioning of *Diplomstudiengängen* (UKS 10/2015-2/2016)

Supervision

Principal supervisor PhD-theses (UQ since 3/2023)

Associate supervisor PhD-theses (UQ since 2021)

Zweitbetreuer PhD-Dissertation (UHH 2017-2021)

Independent reader PhD-theses (UQ since 07/2020)

PhD committee member (FUB 2012, UiB 8/2021-1/2023)

Principal supervisor BA-theses (UHH: 10/2014-2/2018, UKS 10/2018)

Associate supervisor MA- and BA-theses (UHH 2010-2/2018, UQ since 11/2021)

Outreach

Queensland State Chair Australian Computational and Linguistics Olympiad (OzCLO) (9–11/2020)

Live Radio Interview (Radio New Zealand (RNZ), Morning Report, 2/7/2019)

Newspaper interview (STUFF NZ, Joel MacManus, 25/6/2019)

Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL, www.ladal.edu.au)

Twitter (@ronautic), GitHub (https://github.com/MartinSchweinberger)

ReseachGate (https://www.researchgate.net/profile/Martinschweinberger)

Homepage (www.martinschweinberger.de), ORCID 0000-0003-1923-9153

10

Acquired funding and research projects

I am involved in the following scientific projects and have made significant contributions to their funding proposals.

Successfully acquired competitive funding

Australian Text Analytics Platform (ATAP), PL074

Summary Text analyses in Australian research are currently conducted either at a

basic, generic level using standard packages like Antconc or Voyant Tools, or at a highly specialized level with custom—made code. The goal of ATAP is to bridge the gap between these two options, providing tools that are more powerful than those at one end of the spectrum, yet more general than those at the other end. An important outcome of the project will be the development of an integrated notebook—based platform for processing

and extracting text data.

Funding body Australian Research Data Commons (ARDC) Platforms Program

Funding volume AU\$1,196,510 (AU\$759,510 ARDC, AU\$436,500 in co–investments)

Role Steering committee, CI (Project lead: Michael Haugh)

Collaborators Various Australian and international stakeholders, including researchers and

institutions such as universities, AARNet, and others, are involved in the

project.

Funding period 2021–2023 (extended until 2024)

Language Data Commons of Australia HASS RDC (LDaCA-RDC)

Summary In Australia, there are large collections of language data, some of which

are housed in well–established archives like Trove, while many others are stored in short–lived repositories. The establishment of a Language Data Commons of Australia (LDaCA) aims to consolidate these efforts into a nationally integrated research infrastructure for collections of high strategic importance to the Australian research community and translational research related to national interests. LDaCA will serve as a sustainable long–term repository for the preservation and curation of existing language data collections of national significance. To achieve these goals, this project aims to develop a shared technical infrastructure across institutions, create a portal for the discovery and access of language data, and engage researchers and stakeholder communities in this infrastructure to safeguard and make

accessible Australia's linguistic heritage.

Funding body Humanities, Arts and Social Sciences (HASS) Research Data Commons

(RDC) and Indigenous Research Capability Program (ARDC)

Funding volume AU\$3,875,746 (AU\$1,932,996 ARDC, AU\$1,942,750 in co-investments)

Role Advisory committee, PI (Project lead: Michael Haugh)

Collaborators Various Australian and international stakeholders, including researchers and

institutions such as universities and First Languages Australia.

Funding period 2021–2023 (extended until 2024)

Fucking Twitter: a contrastive network and text analytic approach to curse word use in the Australian, British, and US American Twitterspheres

Summary This project aims to determine who swears more and in which contexts on

Twitter in Australia, the UK, and the US. It uses computational methods and quantitative text analytics to clean Twitter data, detect and extract swear words, and analyze frequencies and contexts of their use. This project will provide an empirically—grounded understanding of cultural differences and demonstrate the successful combination of network and text analytics. It lays the groundwork for a larger project on the discourse of online polarization and explores how social media data can be enriched

to investigate the behavior of Twitter user networks.

Funding body Digital Cultures and Societies Hub Project Funding (The funds are in-

tended to create a third-party funding application within the context of

the Australian Research Council Discovery Project Program)

Role PI, Project lead

Funding period 6/2022-9/2023 Funding volume AU\$14,473.18

Collaborators Michael Haugh & Sam Hames (UQ), Mikko Laitinen & Paula Rautionaho

(University of Eastern Finland), Marissa Takahashi (Australian Digital

Observatory, QUT)

VowelChartProject

Summary The VowelChartProject extracted vowel formants of German, Russian,

and Spanish English learners using PRAAT and R to investigate where, why, and to what extent English learners differ from native English speakers in terms of vowel production and word–final devoicing. Participants or students received a personalized vowel chart and written feedback to

improve their target language pronunciation after participating.

Funding body BMBF L3Prof

Role PI, Projektleitung

Funding period 9/2016-9/2018

Funding volume €77,860

 3^{rd} phase (2018): \leq 42,960 2^{nd} phase (2017): \leq 22,900 1^{st} phase (2016): \leq 12,000

Successfully acquired non-competitive funding

Creating online teaching resources for LADAL (AU\$ 27,048.18)

Funding body: School of Languages and Cultures/Online Teaching Sup-

port Scheme (UQ) Role: PI, Project lead

Funding period: 9-12/2020

Acquisition, Variation, and Diachronic Change of English Amplifier Systems (AU\$ 5,440)

Funding body: School of Languages and Cultures/Targeted Research

Support Scheme (UQ)

Role: Principal investigator (PI) Funding period: 6/2020 – ongoing

Dimensions of Intensification ($\leq 3,000$)

Funding body: Central research funding (UKS)

Collaborators: Holden Härtl (co-PI)

Role: PI

Funding period: 3/2018–12/2021

Successfully acquired external travel support

| International Society for the Linguistics of English | € 300 |
|--|--------------|
| $GlaxoSmithKline\ Stiftung$ | € 350 |
| Hamburgische Wissenschaftliche Stiftung | €1,082.26 |
| Forschungs- und Wissenschaftsförderung, Hamburg | € 430 |

Successfully acquired external support for conference organisation

Conference: 17. NLK

Hamburgische Wissenschaftliche Stiftung €400 Forschungs- und Wissenschaftsförderung, Hamburg €600 Society for the Promotion of Academic Inter-Cultural Activities e.V. €150

Project applications (competitive, in preparation)

The Discourse of Polarization

Summary This project utilizes large collections of social media and digital news sites

to enhance our understanding of political, ideological, and cultural polarization. Through qualitative and quantitative machine learning methods, discourse features and strategies are identified to depolarize discourses and reach segments of society that have lost trust in democratic institutions and engage in communication within isolated echo chambers. The

aim is to slow down social polarization.

Funding body Humanities, Arts and Social Sciences (HASS) Australian Research Coun-

cil (ARC)

Funding volume AU\$796,942

Role CI (Project lead: Martin Schweinberger)

Collaborators Michael Haugh, Sam Hames

Funding period 2024–2027

Language Data from Open-Source Videos: Corpora from Naturalistic English Recordings (CorNaERs)

Summary The research project collects transcripts from online videos with a focus

on data with open—source licenses. It gathers not only ASR (Automatic Speech Recognition) transcripts but also manual transcripts, audio, and video data for English variants in North America, the UK/Ireland, Ocea-

nia, and Asia/Africa.

Funding body Academy of Finland - Academy Research Fellow Program

Funding volume €443,571.81

Role CI (Project lead: Steven Coates (University of Oulu)

Collaborators Martin Schweinberger

Funding period 2023–2027

Predictive Modelling of Migration Flows via Social Media Data Monitoring

Summary The research project aims to create a prototype of a data and analyt-

ics pipeline that can timely identify and predict migration flows. The data for this project consists of language or text data from social media platforms, Twitter, and WhatsApp. Named Entity Recognition will be used to extract locations, regions, persons, events, and movement verbs through dependency parsing. By analyzing frequency changes in these elements using Semantic Vector Space Models, a prediction model will be developed to detect and forecast potential migration movements of

social media users.

Role CI (Project lead: Martin Schweinberger)

Collaborators Volker Schimmel (Global Data Service of the UNHCR (UN Refugee

Agency)

Funding period 2024–2027

Language Documentation of southern Low German

(not successful due to COVID19)

Summary The aim of the project is to create a language corpus of one of the south-

ernmost, yet undocumented varieties of Low German, Oberweserplatt, in order to document this variety shortly before its extinction. The corpus will be created through field research and the use of (semi-)automated transcription methods. It will contain usage data from various registers, metadata about speakers and their relationships, recording situations,

and text genres.

Funding body DAAD & UQ (prospective: DFG & ELDP)

Funding volume AU25,000 + \le 25,000$

Role CI (Project lead: Felicity Meakins)

Collaborators Felicity Meakins, Ben Foley, Renata Szepaniak, Melitta Gillmann,

Daniele Schröder, Helmut Spiekermann, Chris Biemann

Text Analytics for Pluricentric Languages (TAPuL) (not funded)

Summary The project aims to organize the digital workshop "Text Analysis for

Pluricentric Languages" that will bring together interest groups such as HASS researchers and developers of infrastructure and resources for computer—assisted text analysis. The workshops aim to create use cases that demonstrate how the combination of expertise from linguistics and IT can accelerate the impact of HASS research in practice. The use cases will be developed based on the research and support infrastructure for text analysis at UQ (the Language Technology and Data Analysis Laboratory in the School of Languages and Cultures) and UZH (the

Text Crunching Centre).

Funding body UQ Global Strategy and Partnerships Seed Funding Scheme

Funding volume AU\$15,000

Role CI (Project lead: Martin Schweinberger)

Collaborators Gerold Schneider (UZH, Informtik), Janet Wiles (UQ, School of Infor-

mation Technology and Electrical Engineering)

The (micro-)politics of offence (not funded)

Summary The avoidance of offenses is a central element of social life. Insults can

be devastating for individuals and polarize communities, impacting freedom of speech. This project aims to investigate how people talk about insults, how they perceive them, and how they counteract them. The project will significantly enhance our understanding of the dynamics of offenses in Australian society. It will provide empirical foundations for identifying and evaluating the real–life impacts of offenses on individuals, workplaces, and communities, offering a strong evidence base for public discourse and policymaking that is appropriate for the Australian social

and legal context.

Funding body UQ Global Strategy and Partnerships Seed Funding Scheme

Funding volume AU\$1,033,611

Role CI (Project lead: Michael Haugh)

Collaborators Michael Haugh (UQ), Valeria Sinkeviciute (UQ), Jonathan Culpeper

(Lancaster Universität), Jef Verschueren (Universität Antwerpen)

Scientific publications

Monographs, book projects, and edited volumes & issues

| Note . | The online resources provided by the Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL) in the form of self-paced and interactive tutorials and case studies have been accessed over 750,000 times by more than 300,000 unique users. These resources amount to more than 800 printed pages. Thus, the online resources of LADAL can be considered equivalent to four traditional book publications on the topics of corpus linguistics, effective visualization of language data, statistics for linguists, and programming and data processing for humanities scholars. |
|-----------------------------|---|
| $[E_S1]$ submitted | Socio-pragmatic variation in Ireland and Scotland. Co-edited collected volume (together with Patricia Ronan). de Gruyter (Trends in Linguistics series; Ed. Barbara Karlson & Tine Breban). Submitted 9/2023. |
| $[E_P 2]$ in prep. | Bad Language and Vulgarity Online and in Public Discourse. Special Issue English Language & Linguistics (ELL; mit Kate Burridge & Paula Rautionaho). Prospective submission of the proposal 11/2023. |
| $[\mathbf{E}_P 1]$ in prep. | Computational approaches to Reproducibility in Corpus Linguistics. Coedited Special Issue of International Journal of Corpus Linguistics (IJCL; together with Michael Haugh). Proposal accepted and prospective submission 12/2023. |
| $[B_P 2]$ in prep. | Statistics and Visualizations for Pragmatics. Single—authored monograph. Prospective submission of proposal 3/2024: Cambridge University Press (Cambridge Elements in Pragmatics series; Eds. Jonathan Culpeper & Michael Haugh). |
| $[B_P 1]$ in prep. | A Practical Introduction to Distant Reading and Text Analysis. Single–authored monograph. Edinburgh University Press. (prospective submission of manuscript $12/2024$) |
| [B1] 2014 | PhD thesis: The discourse marker LIKE: a corpus-based analysis of selected varieties of English. Staats—und Universitätsbibliothek Hamburg: http://ediss.sub.uni-hamburg.de/volltexte/2014/6969/pdf/Dissertation.pdf |

What I am currently working on: Journal articles under revision or in preparation.

- $[J_P6]$ in prep. Schweinberger, Martin & Kate Burridge. Swearing across varieties of English. World Englishes. Prospective submission 7/2024.
- $[J_P 5]$ in prep. Schweinberger, Martin. On the L1-acquisition of adjective amplification. International Journal of English Linguistics. Prospective submission 3/2024.
- $[J_P 4]$ in prep. Martin Schweinberger, Masoud Fatemi, Sam Hames, Michael Haugh, Mikko Laitinen, Paula Rautionaho, & Marissa Takahashi. F%\$# Twitter A corpus—based analysis of vulgar language on Twitter Lingua. Prospective submission 01/2024. (SJR: Q1)
- $[J_P3]$ in prep. Schweinberger, Martin & Ruihua Yin. A corpus based acoustic analysis of vowel production by L1 Chinese learners and native speakers of English. *Journal of Second Language Pronunciation*. Prospective submission 1/2024.
- $[J_P2]$ in prep. Schweinberger, Martin & Michael Haugh. Introducing the Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL). An open-source collaborative support infrastructure for computational humanities research. Language Resources and Evaluation. Prospective submission 11/2023. (SJR: Q1)
- $[J_P 1]$ in prep. Martin Schweinberger, Masoud Fatemi, Sam Hames, Michael Haugh, Mikko Laitinen, Paula Rautionaho, & Marissa Takahashi. in prep. Swearing in born-digital data: Moving forward to study horizontal and vertical communication. Big Data & Society. Prospective submission 11/2023. (SJR: Q1)
- $[J_R1]$ u. revis. Schweinberger, Martin. Priming in Language Change A corpus—based analysis of adjective amplification in New Zealand English. *English Language & Linguistics*. (SJR: Q1)

 $\mathrm{SJR} = \mathit{Scimago Journal \& Country Ranking}; \mathrm{Language \& Linguistics} \ 2019$

Journal articles (peer reviewed)

- [J_S2] subm. Bednarek, Monika, Martin Schweinberger, & Kevin Lee. Computational approaches to and an evaluation of notebook–based resources for discourse analysis. Corpus Linguistics and Linguistic Theory, Special Issue (submitted 11/2023). (SJR: Q1)
- [J_S1] subm. Schweinberger, Martin. A corpus-based analysis of adjective amplification in Hong Kong, Indian, and Philippine English. World Englishes (submitted 10/2023). (SJR: Q1)
- [J17] acc. Schweinberger, Martin & Michael Haugh. Reproducibility and transparency in interpretive corpus pragmatics. Submitted to *International Journal of Corpus Linguistics*. (SJR: Q1)
- [J16] 2023 Schweinberger, Martin. On the L1–acquisition of pragmatic functions of discourse like. Functions of Language. (SJR: Q2)
- [J15] 2022 Crosthwaite, Peter, Arum Affendi & Martin Schweinberger. 2022. Research Trends in Corpus Linguistics: A Bibliometric Analysis of Two Decades of Scopus—indexed Corpus Linguistics Research in Arts and Humanities. *International Journal of Corpus Linguistics*. (SJR: Q1)
- [J14] 2021 (f) Crosthwaite, Peter, Alicia Gazmuri Sanhueza, and Martin Schweinberger. 2021. Training disciplinary genre awareness through blended learning: An exploration into EAP students' perceptions of online annotation of genres across disciplines. *Journal of English for Academic Purposes* 53(1):101021 (DOI: 10.1016/j.jeap.2021.101021)
- [J13] 2021 (e) Schweinberger, Martin. 2021. Ongoing change in the Australian English amplifier system. Australian Journal of Linguistics. (SJR: Q2)
- [J12] 2021 (d) Rühlemann, Christoph and Martin Schweinberger. 2021. Determinants of Nuclear Stress in English. *Journal of Pragmatics* 178: 426–439. (SJR: Q1)
- [J11] 2021 (c) Schweinberger, Martin, Michael Haugh, and Sam Hames. 2021. A real-time corpus-based analysis of the discourse around COVID19 in the Australian Twittersphere. Big Data and Society. (SJR: Q1)
- [J10] 2021 (b) Crosthwaite, Peter, Luciana, and Martin Schweinberger. 2021. Voices from the periphery: Perceptions of Indonesian primary and secondary teacher trainees about corpora and data—driven learning in the L2 English classroom. Applied Corpus Linguistics 1(1).
- [J9] 2021 (a) Schweinberger, Martin. 2021. On historical developments in the Irish English intensifier system. Anglistik International Journal of English Studies 32(1): 139–158. (Special Issue: Focus on English Linguistics: Varieties meet Histories, Eds. Daniela Kolbe–Hannah & Ilse Wischer).

Journal articles (peer reviewed)

- [J8] 2020 (d). Schweinberger, Martin. 2020. A corpus—based analysis of differences in the use of very for adjective amplification among L1 and L2 learners of English. International Journal of Learner Corpus Research 6(2): 163–192.
- [J7] 2020 (c) Crosthwait, Peter, Naomi Stroch, and Martin Schweinberger. 2020. Less is more? The impact of written corrective feedback on corpus—assisted L2 error resolution. *Journal of Second Language Writing* 49. (SJR: Q1)
- [J6] 2020 (b) Schweinberger, Martin. 2020. How Learner Corpus—Research can inform language learning and teaching: an analysis of adjective amplification among L1 and L2 English speakers. Australian Review of Applied Linguistics 43(2): 195–217. (SJR: Q1)
- [J5] 2020 (a) Schweinberger, Martin. 2020. Speech—unit final like in Irish English. English World-Wide 41(1): 89–117. (SJR: Q2)
- [J4] 2019 Schweinberger, Martin. 2019. The Sociolinguistics of Emotional Language. Corpus Pragmatics 4(1): 1–35.
- [J3] 2018 (b) Schweinberger, Martin. 2018. Swearing in Irish English A corpus-based quantitative analysis of the sociolinguistics of swearing. *Lingua* 209: 1–20. (SJR: Q1)
- [J2] 2018 (a) Schweinberger, Martin. 2018. The discourse particle *eh* in New Zealand English. *Australian Journal of Linguistics* 38(3): 395–420. (SJR: Q2)
- [J1] 2014 Siemund, Peter, Monika Edith Schulz & Martin Schweinberger. 2014. Studying the linguistic ecology of Singapore: A comparison of college and university students. World Englishes 33(3): 340–362. (SJR: Q1)

Book chapters and contributions to handbooks and edited volumes (peer-reviewed)

- $[C_S2]$ subm. Schweinberger, Martin & Yuki Komiya. A corpus-based comparative acoustic analysis of target-like vowel production by L1-Japanese learners and native speakers of English. In Patricia Ronan, Manuela Vida-Mannl, Andreas Weilinghoff & Kieran Harrington (Eds.), New Approaches in Corpus Linguistics, John Benjamins.
- $[C_S1]$ subm. Schweinberger, Martin. Implications of the Replication Crisis for Corpus Linguistics some suggestions to improve reproducibility. In Mikko Laitinen and Paula Rautionaho (Eds.), Broadening horizons: Data-intensive approaches to English, Cambridge University Press.
- [C15] acc. Schweinberger, Martin and Patricia Ronan. Boring much? Semantic determinants of constructional attraction in Irish English. In Martin Schweinberger and Patricia Ronan (Eds.), Socio-pragmatic variation in Ireland and Scotland, de Gruyter [TiLs series).
- [C14] acc. Schweinberger, Martin. A Computational Approach to Analysing the Corpus of Oz Early English. In Carolina Amador–Moreno, Dagmar Haumann, und Arne Peters (Eds.), *The words that remain: (Doing) Historical linguistics in the digital era.*
- [C13] 2022 (b) Schweinberger, Martin, & Komiya, Yuki. 2022. A corpus—based computational analysis of high—front and —back vowel production of L1—Japanese learners of English and L1—English speakers. In Rosey Billington (Ed.), Proceedings of the Eighteenth Australasian International Conference on Speech Science and Technology, 196—200. Australasian Speech Science and Technology Association.
- [C12] 2022 (a) Schweinberger, Martin. 2022. Absolutely fantastic and really, really good
 Language Variation and Change in Irish English. In Carolina Amador–Moreno and Stephen Lucek (Eds.), Studies in Honour of Jeffrey Kallen, 129-142. Routeledge.
- [C11] 2021 Schweinberger, Martin. 2021. On the waning of forms a corpus–based analysis of decline and loss in adjective amplification. In Svenja Kranich and Tine Breban (Eds.), Lost in change: Causes and processes in the loss of grammatical constructions and categories, 235–260. John Benjamins.

SJR = Scimago Journal & Country Ranking; Language & Linguistics 2019

- [C10] 2020(c) Schweinberger, Martin. 2020. Using intensifier—adjective collocations to determine mechanisms of change. In Anna Cermakova and Marketa Mala (Eds.), Variation in Time and Space: Observing the World through Corpora, 231–256. [Series: Diskursmuster / Discourse Patterns, 20] deGruyter.
- [C9] 2020 (b) Schweinberger, Martin. 2020. Using Semantic Vector Space Models to investigate lexical replacement a corpus based study of ongoing changes in intensifier systems. In Yoshiyuki Asahi (Ed.), Proceedings of Methods XVI. Papers from the sixteenth international conference on Methods in Dialectology, 2017, 241–249. Frankfurt: Peter Lang.
- [C8] 2020 (a) Schweinberger, Martin. 2020. Analyzing change in the American English amplifier system in the fiction genre. In Paula Rautionaho, Arja Nurmi & Juhani Klemola, Corpora and the Changing Society. Studies in the evolution of English, Part II, 223–249. John Benjamins.
- [C7] 2015 Schweinberger, Martin. 2015. A comparative study of the pragmatic marker like in Irish English and in south—eastern varieties of British English. In Carolina P. Amador—Moreno, Kevin McCafferty and Elaine Vaughan (Eds.), Pragmatic Markers in Irish English, 114–134. John Benjamins.
- [C6] 2014 Schweinberger, Martin. 2014. Frequency, dispersion and register variation of selected discourse–pragmatic particles in Singapore English. In Amei Koll–Stobbe and Sebastian Knospe (Eds.), Language Contact Around the Globe. Proceedings of the LCTG3 Conference, 259–273. Peter Lang.
- [C5] 2013 (b) Schweinberger, Martin. 2013. A sociolinguistic analysis of discourse marker LIKE in Northern Ireland. A look behind the scenes of quantitative reasoning. In Markus Bieswanger and Amei Koll–Stobbe (Eds.), New Approaches to the Analysis of Linguistic Variability, 13–39. Peter Lang.
- [C4] 2013 (a) Schweinberger, Martin & Melanie Burmeister. 2013. A corpus-based study of language internal and language external determiates of non-standard uses of noun phrase structures a primer. In Claudia Schlaak and Anja Hennemann (Eds.), Korpuslinguistische Untersuchungen. Analysen einzelsprachlicher Phänomene, 131–149. Frank & Timme.
- [C3] 2012 (b) Schweinberger, Martin. 2012. A variational approach towards discourse marker LIKE in Irish–English. In Bettina Migge and Máire Ní Chiosáin (Eds.), New Perspectives on Irish English, 179–201. John Benjamins.
- [C2] 2012 (a) Siemund, Peter, Georg Maier & Martin Schweinberger. 2012. Reflexives and Self forms across Varieties of English. In Raymond Hickey (Ed.), *Areal features of the Anglophone World*, 409–438. Mouton de Gruyter.

| [C1] | 2009 | Siemund, Peter, Georg Maier & Martin Schweinberger. 2009. Towards a more fine—grained analysis of the areal distributions of non—standard features of English. In Esa Pentitilä and Heli Paulasto (Eds.), Language Contacts Meet English Dialects: Studies in Honour of Markku Filppula, 19–45. Cambridge Scholars Publishing. |
|------|-----------|--|
| Revi | ews | |
| [R1] | 2018 | Alexandra D'Arcy. 2017. Discourse–Pragmatic Variation in Context - Eight hundred years of LIKE. John Benjamins. 235pp. (in <i>ICAME Journal</i> 42) |
| Misc | ellaneous | |
| [M2] | 2020 | Introducing the Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL), Blogpost auf Einladung von Monika Bednarek für das Sydney Corpus Lab (https://sydneycorpuslab.com/introducing-the-language-technology-and-data-analysis-laboratory-ladal/). |
| [M1] | 2008 | MA-Arbeit: Sprache und Raum im Lichte der Raumkonzeption Kants - Untersuchung der Beziehbarkeit von Kants Überlegungen zum Raum auf Thematisierungen des Raums in der neueren Linguistik. Unpublished MA-thesis: University of Kassel. |

Lectures, talks, and presentations

Keynote

[K1] 2021 Corpus Linguistics, Language Data Science, and Computational Linguistics - building bridges or splitting apart?, Keynote ICAME 42 (42th Meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). TU Dortmund, 18–22/8/2021.

Public lectures, panels, and web-events

- [P16]2022 (c) with Michael Haugh. Panel discussion: Designing user-friendly Platforms and Toolkits for Digital Humanities. Building Digital Humanities 2022, Western Sydney University, 15/11/2022.
- [P15]2022 (b) From the darkness to the light: reproducibility, replication and transparency in Corpus Linguistics?, Sydney Corpus Lab Webinar, University of Sydney, 25/10/2022.
- [P14]2022 (a) Advantages and Challenges of Computational Thinking in the Humanities. Computational Thinking in the Humanities at UQ, 1/9/2022.
- [P13]2021 (b) An evaluation of computational, corpus-based approaches to language learning. International Perspectives on Corpus Technology for Language Learning at the UQ, 12/11/2021.
- [P12]2021 (a) Adjective amplification in English determining factors of success in language change. AcqVA Aurora Center an der UiT, 6/5/2021.
- [P11]2020 (b) Text Mining the COVID-19 discourse in the Australian Twittersphere, Präsentation im Brisbane Data Science MeetUp, 8/9/2020.
- [P10]2020 (a) What can the humanities tell us about COVID-19? Paneldiskussion. UQ, 24/07/2020.
- [P9] 2019 (e) Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL) School-based support infrastructure for digital humanities research School of Languages and Cultures' Research Day at UQ, 18/11/2019.
- [P8] 2019 (d) Computational Approaches to Textual Data. Talk in the Digital Methods Seminar An Introduction to Computational Text Mining and Topic Modelling with a subsequent panel discussion together with Angus Veitch at UQ. 15/11/2019.
- [P7] 2019 (c) with Michael Haugh. Implementing school-based support infrastructure for digital humanities research at UQ. The Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL). Part of the ARDC webinar Digital skills for the humanities, arts, and social sciences together with Matthias Liffers, Marco Fahmi, and Alexis Tindall, 30/10/2019.

24

- [P6] 2019 (b) Open data day. Panel discussion on Open Science and the relevance of the Replication Crisis for the humanities, UQ, 21/10/2019.
- [P5] 2019 (a) Introduction To Digital Methods for HASS Researchers. Panel discussion on the oppertunities and dangers of computational methods in the humanities, UQ, 15/11/2019.
- [P4] 2018 Methoden linguistischer Datenanalyse: Quantitativ-statistische Modellierung sprachlicher Variation, Public lecture (Ringvorlesung): Empirieformate in der linguistischen Forschung, UHH, 16/1/2018.
- [P3] 2016 Können Bienen Sprechen?[Do bees speak?], Public lecture: Unitag UHH, 23/2/2016.
- [P2] 2010 with Florian Dolberg, Svea Gertrud Svoboda & Anja Wilken. Killing Metaphors Analyzing conceptual metaphors in current political debates on military interventions, Public lecture (Ringvorlesung): Politik und Ästhetik, UHH, 20/5/2010.
- [P1] 2009 with Florian Dolberg. Wie kam der Mensch zur Sprache? Oder: Können Bienen sprechen? Evolution und Sprache. Public lecture: Open Uni UHH, 13/6/2009.

UiT = The Arctic University of Norway, Tromsø, UQ = The University of Queensland, Australia, UHH = Universität Hamburg

Invited lectures and talks

[I9]2023 Computational analyses of vowel production among L1- and L2-speakers of English, Carl von Ossietzky University Oldenburg, 13/12/2023. (invitation by Marcel Schlechtweg) [I9]2023 F\%\\$\#\ Twitter. A corpus-based analysis of vulgar language on Twitter, University of Bayreuth, 18/7/2023. (invitation by Markus Bieswanger) 2023 Reproducibility in corpus-based computational analyses of learner speech. Insti-[18]tute of English, the University of Hamburg, 13/01/2023. (invitation by Peter Siemund) 2022 From the darkness to the light: reproducibility, replication and transparency in [I7]Corpus Linguistics? Sydney Corpus Lab, the University of Sydney, 25/10/2022. (invitation by Monika Bednarek) [I6]2021 An evaluation of computational, corpus-based approaches to language learning. International Perspectives on Corpus Technology for Language Learning, UQ, 12/11/2021 (invitation by Peter Crosthwaite). 2020 [I5]Establishing the Language Technology and Data Analysis Laboratory: experiences, challenges, and future directions. Collaboration between Datascience and Humanities – quidelines. University of Eastern Finland, 25/11/2020 (invitation by Mikko Laitinen). 2019 Absolutely fantastic! Adjective amplification in English. Public lecture: Linguis-[I4]tics Seminar Series of the School of Languages and Cultures at UQ, 19/9/2019 (invitation by Lara Weinglass). 2017 [I3]Assessing differences in the English vocalic systems of L1-German learners and native speakers of English, CuTLi 2017 (Current Trends in Linguistics 2017). UHH, 21-22/1/2017 (invitation by Peter Siemund). [I2]2012 LIKE in Irish English and around the World, Leuphana University Lüneburg, 4/12/2012 (invitation by Anne Barron). [I1] 2009 Is his like like her like? A quantitative approach towards the analysis discourse marker LIKE, University of Flensburg, 13/5/2009 (eingeladen von Markus Bieswanger).

Conference presentations (posters)

- [P6] 2021 Schweinberger, Martin. 6/2021. Best Practices in Corpus Linguistics What lessons should we take from the Replication Crisis and how can we guarantee high quality in our research?, Poster presentation, ISLE 6 (6th meeting of the International Society for the Linguistics of English). Joensuu, Finnland.
- [P5] 2018 Schweinberger, Martin. 6/2018. Sie lernen Englisch, Deutsch, Spanisch oder Russisch? VowelChartProject Erstellung personalisierter Vokaltrapeze zur Verbesserung der Zielsprachennähe im Zweitspracherwerb, Campusfest Universität Kassel. Kassel, 07/6/2018.
- [P4] 2017 (b) Schweinberger, Martin & Sandra Gerspacher. 09/2017. VowelChartProject. Erstellung personalisierter Vokaltrapeze zur Verbesserung der Zielsprachennähe im Zweitspracherwerb bei Lehramtsstudierenden, Poster presentation, New International Perspectives on Future Teachers' Professional Competencies, Profale Congress 2017. Hamburg, 21-23/9/2017.
- [P3] 2017 (a) Schweinberger, Martin, Nina Stedman, Jelena Buzuk, Sabrina Sarkodie-Gyan, Naomi Boye & Sandra Gerspacher. 1/2017. VowelChartProject. Erstellung personalisierter Vokaltrapeze zur Verbesserung der Zielsprachennähe im Zweitspracherwerb bei Lehramtsstudierenden, CuTLi 2017. Hamburg.
- [P2] 2016 Schweinberger, Martin. Gender Differences in Emotion Language. A sociolinguistic analysis of emotives in Irish English, Submission for *Posterpreis der Universitätsgesellschaft e.V.*. Kassel, 21/11/2016.
- [P1] 2016 Schweinberger, Martin. 18–20/7/2016. Using Sentiment Analysis to Investigate the Social Stratification of Emotives in Irish English, ST & D 2016 (2016 meeting of the Society for Text & Discourse). Kassel, Germany.

UQ = The University of Queensland, Australia, UHH = Universität Hamburg

Conference presentations (talks)

- [T38] 2023 (c) Schweinberger, Martin, Fatemi, Masoud, Hames, Sam, Haugh, Michael, Laitinen, Mikko, Rautionaho, Paula, & Takahashi, Marissa. Who swears most and in what social settings? ISLE7 (7th Meeting of the International Society for the Linguistics of English, Brisbane, Australia, 19-23/6/2023.
- [T37] 2023 (b) Schweinberger, Martin & Ruihua Yin. A corpus-based acoustic analysis of vowel production by L1-Chinese learners and native speakers of English. ISLE7 (7th Meeting of the International Society for the Linguistics of English, Brisbane, Australia, 19-23/6/2023.
- [T36] 2023 (a) Schweinberger, Martin & Ruihua Yin. A corpus-based acoustic analysis of vowel production by L1-Chinese learners and native speakers of English. ICAME44, North-West University, South Africa, 17-21/5/2023.
- [T35] 2022 Schweinberger, Martin & Yuki Komiya. A corpus-based acoustic analysis of vowel production by L1-Japanese learners and native speakers of English. ICAME 43 (43rd Meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Dortmund, Germany, 18-21/8/2021.
- [T34] 2021 (b) Schweinberger, Martin. The Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL). ICAME 42 (42th Meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Dortmund, 18-21/8/2021.
- [T33] 2021 (a) Schweinberger, Martin. On the waning of forms a corpus-based analysis of losers in language change. ISLE 6 (6th Meeting of the International Society for the Linguistics of English). University of Eastern Finland, Joensuu, 2-5/6/2021.
- [T32] 2020 (d) Schweinberger, Martin, Michael Haugh, and Sam Hames. Text Mining the COVID-19 discourse in the Australian Twittersphere. ALS 2020 (2020 meeting of the Australian Linguistics Society). Online, 14-15.12.2020.
- [T31] 2020 (c) Schweinberger, Martin. A corpus-based analysis of ongoing change in the adjective amplifier systems of Hong Kong, Indian, and Philippine English, JAECS 2020 (46th Conference of the Japan Association for English Corpus Studies). Tokyo, 3–4/10/2020.
- [T30] 2020 (b) Schweinberger, Martin. Best Practices in Corpus Linguistics What lessons should we take from the Replication Crisis and how can we guarantee high quality in our research?, ICAME 41 (41th Meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Heidelberg, 20–24/5/2020.
- [T29] accepted Rühlemann, Christoph & Schweinberger, Martin. accepted. Inform-cancelled ation in turns at talk: Modeling the placement of nuclear stress, ICAME 41 (41st meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Heidelberg, 2–3/6/2019.
- [T28] 2020 (a) Schweinberger, Martin. Analyzing historical changes in Irish English adjective amplification. NPIE 6 (6th meeting on New Perspectives on Irish English). Wien, 19/2/2020.

- [T27] 2019 (f) Schweinberger, Martin. The Replication Crisis and HASS. How Best Practices can Assist in Producing Reliable Research. Open Data Forum. The University of Queensland, 21/10/2019.
- [T26] 2019 (e) Haugh, Michael & Martin Schweinberger. 2019. Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL). School-based support infrastructure for digital humanities research at UQ. Research Capabilities Showcase 2019. Brisbane, 20/9/2019.
- [T25] 2019 (d) Haugh, Michael & Martin Schweinberger. 2019. Implementing school-based support infrastructure for digital humanities research at UQ. The Language Technology and Data Analysis Laboratory (LADAL). Australian Research Data Commons (ARDC): The Australian eResearch Skilled Workforce Summit. Sydney, 29-30/7/2019.
- [T24] 2019 (c) Schweinberger, Martin. 2019. A corpus-based analysis of ongoing changes in the Australian English amplifier system, Forum on Englishes in Australia. Melbourne, 29–30/07/2019.
- [T23] 2019 (b) Schweinberger, Martin. 2019. Corpus-based evidence for a cognitive mechanism underlying lexical replacement, ICAME 40 (40th meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Neuchâtel, Schweiz, 2–3/6/2019.
- [T22] 2019 (a) Schweinberger, Martin. 2019. Using R for Corpus Linguistics an Introduction and Discussion Note on Sustainability and Replicability in Corpus Linguistics, Center of Excellence for the Dynamics of Language (CoEDL) corpus workshop. Melbourne, 2–3/4/2019.
- [T21] 2018 (d) Schweinberger, Martin. 2018. A corpus-based analysis of ongoing changes in the Australian English amplifier system, ALS 2018 (2018 Australian Linguistics Society Annual Conference). Adelaide, 10–12/12/2018.
- [T20] 2018 (c) Schweinberger, Martin. 2018. A Corpus-Based Analysis of the L1-Acquisition of Amplifiers in American English, ISLE V (5th meeting of the International Society for the Linguistics of English). London, 17-20/7/2018.
- [T19] 2018 (b) Schweinberger, Martin. 2018. Analyzing diachronic change in the American English amplifier system, ICAME 39 (39th meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Tampere, Finnland, 30/5-3/6/2018.
- [T18] 2018 (a) Schweinberger, Martin. 2018. The Sociolinguistics of Emotional Language Emotive Use in Irish English, NPIE 5 (5th meeting on New Perspectives on Irish English), Potsdam, 25-27/4/2018.
- [T17] 2017 (b) Schweinberger, Martin. 2017. Using Semantic Vector Space Models to investigate lexical replacement a corpus based study of ongoing changes in intensifier systems, METHODS XVI (16th International Conference on Methods in Dialectology). Tokyo, 7–11/8/2017.

- [T16] 2017 (a) Schweinberger, Martin. 2017. Using intensifier-adjective collocations to determine mechanisms of change, ICAME 38 (38th meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Prag, 24–28/5/2017.
- [T15] 2016 (c) Schweinberger, Martin. 2016. Ongoing change in the New Zealand English Intensifier System, ISLE 4 (4th meeting of the International Society for the Linguistics of English), Poznań, Polen, 18–21/9/2016.
- [T14] 2016 (b) Schweinberger, Martin. 2016. Ongoing Changes in the Irish Intensifier System, NPIE4 (4th meeting on New Perspectives on Irish English), Bergen, 5–7/7/2016.
- [T13] 2016 (a) Schweinberger, Martin. 2016. On the Acquisition of Intensifier Constructions, 17. Norddeutsches Linguistisches Kolloquium (17. NLK), Hamburg, 31/3–2/4/2016.
- [T12] 2015 Schweinberger, Martin. 2015. Why We Need Better Statistics A Case Study on eh in New Zealand English, 16. Norddeutsches Linguistisches Kolloquium (16. NLK). Leibniz Universität Hannover, 26-28/3/2015.
- [T11] 2012 (c) Schweinberger, Martin. 2012. Global diffusion and local implementation the discourse particle LIKE around the world, ICAME 33 (33rd meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Leuven, Belgien, 26/5–3/6/2012.
- [T10] 2012 (b) Schweinberger, Martin. 2012. How multilingual are Singaporeans really? A sociological and sociolinguistic analysis of the linguistic ecology of Singapore, English in Asia's Languages Habitats and Europe's Asia Competence. Berlin, 9–12/5/2012. (mit P. Siemund und M. E. Schulz)
- [T9] 2012 (a) Schweinberger, Martin. 2012. A corpus-based study of language internal and language external determinates of linguistic variation in Singapore English a pilot study, 13. Norddeutsches Linguistisches Kolloquium (13. NLK). Potsdam, 25–26/3/2012. (mit M. Burmeister)
- [T8] 2011 (b) Schweinberger, Martin. 2011. Global diffusion and local implementation the discourse particle LIKE around the world, Symposium Sprachwandel/Language Change. Munich, 13–15/7/2011.
- [T7] 2011 (a) Schweinberger, Martin. 2011. The Local Spread of Globally Available Innovations: the discourse marker LIKE around the world, LCTG3 (3rd International Conference Language Contact in Times of Globalization). Greifswald, 30/6–2/7/2011.
- [T6] 2010 (e) Schweinberger, Martin. 2010. Epistemic Modality and Discourse Markers. A quantitative analysis of the distribution and function of discourse marker LIKE across varieties of English, ModE4 (4^{th} meeting on Modality in English), Madrid, 9–11/9/2010.

- [T5] 2010 (d) Schweinberger, Martin. 2010. New perspectives on the discourse marker LIKE, IVACS 5 (5^{th} meeting on Inter-Varietal Applied Corpus Studies). Edinburgh, 18-19/6/2010.
- [T4] 2010 (c) Schweinberger, Martin. 2010. What's this, LIKE, all about? Analyzing the use of LIKE across varieties of English, ICAME 31 (31st meeting of the International Computer Archive of Modern and Medieval English). Gießen, 26–30/5/2010.
- [T3] 2010 (b) Schweinberger, Martin. 2010. Revisiting LIKE. A quantitative analysis of the distribution, position, and function of the discourse marker LIKE in Hiberno-English and other varieties of English, NPIE 1 (1st meeting on New Perspectives on Irish English). Dublin, 11–13/3/2010.
- [T2] 2010 (a) Schweinberger, Martin. 2010. Rethinking the classification of high frequency discourse markers. A new approach towards LIKE across Varieties of English, 11. Norddeutsches Linguistisches Kolloquium (11. NLK). Hamburg, 5—6/3/2010.
- [T1] 2009 Schweinberger, Martin. 2009. And he's like, is LIKE like LIKE, like? A quantitative account of the positional and functional distribution of the discourse marker LIKE across varieties of English, 10. Norddeutsches Linguistisches Kolloquium (10. NLK). Greifswald, 13–14/3/2009.

Invited application talks

- [A11]2023 (b) Schweinberger, Martin. 15/12/2023. Using multi-modal corpora to push the boundaries of Corpus Linguistics, University of Innsbruck.
- [A10]2023 (b) Schweinberger, Martin. 13/7/2023. Pushing the boundaries analysing English vowel production among Chinese learners of English, University of Freiburg.
- [A9] 2022 (b) Schweinberger, Martin. 13/12/2022. F%\$# Twitter A corpus-based analysis of vulgar language on Twitter, University of Bonn.
- [A8] 2022 (b) Schweinberger, Martin. 13/6/2022. Analysing Learner Speech and Resulting Applications for EFL Classrooms, University of Kiel.
- [A7] 2017 (b) Schweinberger, Martin. 4/9/2017. Acquisition, Variation, and Diachronic Development of Intensification in English, University of Innsbruck.
- [A6] 2017 (a) Schweinberger, Martin. 8/5/2017. Defining English as a Global Language, University of Helsinki.
- [A5] 2016 (b) Schweinberger, Martin. 14/12/2016. What is my vision for research-led teaching in Corpus Linguistics at Undergraduate level?, University College Dublin.
- [A4] 2016 (a) Schweinberger, Martin. 20/7/2016. Very good, really great, absolutely amazing
 Sociolinguistic Variation in New Zealand's Intensifier System, University of
 Erlangen-Nuremberg.
- [A3] 2013 Schweinberger, Martin. 16/4/2013. The effect of Singapore's language policy on multilingualism in Singapore, University of Köln.
- [A2] 2012 (b) Schweinberger, Martin. 23/10/2012. Particles and Priming Combining Socioand Psycholinguistic Determinants of Variation, University of Mainz.
- [A1] 2012 (a) Schweinberger, Martin. 16/4/2012. Women always in the lead of change? Cultural variability and a supposed sociolinquistic universal, University of Düsseldorf.

Academic teaching, supervision activity, and mentoring

Teaching experience

Lectures

- UHH Survey of Language and Linguistics
- UQ Research Methods, Text Analysis and Corpus Linguistics, Quantitative Methods in Applied Linguistics

Post-graduate courses

- UQ Quantitative Methods in Applied Linguistics / General Research Methods / Text Analysis and Corpus Linguistics / Second Language Reading
- UHH Analyzing Language and Texts with R / Construction Grammar / Language Variation and Change / Sociolinguistics / Statistics for Linguists
- UKS Quantitative Sociolinguistics and Corpus Analysis
- FUB Morphology
- EMA Morphology / The History of English: Focus on Corpus-Based Approaches

Graduate courses

- UHH The Structure of English / Language Variation and Change / Morphology and Syntax / Introduction to Cognitive Linguistics / Language Change and Historical Sociolinguistics / Introduction to Phonetics and Phonology / Introduction to English Linguistics
- UKS English Grammar: Structure, Theory, and Application / Introduction to Phonetics and Phonology / Morphology and Syntax / Introduction to English Linguistics
- FUB History and Variation of English / Introduction to Linguistics
- EMA English Around the World: Analyzing Linguistic Variation / Empirical Approaches to the Study of Language

Colloquia (Post-graduate and graduate level)

EMA Methodologies in Linguistics, Cultural Studies and Literary Studies: Basic Issues

Tutorials (Post-graduate and graduate level)

- UHH Methods in Linguistics
- UKS Introduction to English Linguistics / Introduction to Philosophy / Empirical Analysis of Linguistic Data

E-learning

 $LUL \quad \textit{Corpus Linguistics: Focus on Academic Language}$

The online course consists of seven sessions focused on the use, analysis, and visualization of corpus data, transcription of spoken dialogues, utilization of online resources and software applications, and creating a personal corpus. The course incorporates videos, hands—on exercises, required readings, quizzes, and discussion forums. Through these components, students will gain practical experience and engage in discussions to deepen their understanding of the topics covered in the course.

Professional development and workshops

Research management

I participated in the certified Graduate Program Entwicklung und Management von Forschungsprojekten, which serves as a training program for early—career researchers at the universities of Kassel and Marburg. To obtain the certificate, I had to submit a positively evaluated research proposal and successfully complete workshops totalling 112 hours in the areas of project development and grant applications, project management, presentation of research findings, conference organization, and knowledge transfer. This program equipped me with valuable skills and knowledge necessary for effectively developing and managing research projects.

Workshops

At the Arctic University of Norway in Tromsø, I conducted the following practice—oriented workshops for researchers at the AcqVA Aurora Center.

2/2/2022 Power Analysis for determining Sample Size using R

Resources available via my GitHub repository

25/1/2022 Data Visualization with R

Resources available via my GitHub repository

22-29/4/2021 Mixed-Effect Modeling in R

Materialien verfügbar über https://slcladal.github.io/mmws.html

5/5/2021 Processing and Analyzing Eye-Tracking Data in R

Resources available via https://slcladal.github.io/etws.html

I was invited to lead the workshop Advanced Statistics for Linguists with R at the annual Summer School of the Australian Research Council Center of Excellence for the Dynamics of Language (CoEDL). This workshop focused on teaching linguists advanced statistical methods using the programming language R. Participants learned how to perform statistical analyses, interpret results, and visualize data using R packages specifically designed for linguistic research.

The workshops listed below were conducted in either English or German, with approximately 15 to 30 participants, including professors, postdoctoral researchers, doctoral students, and undergraduate students.

17/1/2023 Introduction to Tree-Based Methods for Linguists (RFWUB) 6-9/3/2018 Corpus Linguistics: Focus on quantitative methods (RFWUB)

4+10/2015, 2/2017 Statistics for linguists (UHH, LUH, JGUM)

12/10/2015 Ant Conc & Excel (LUH)

The following workshops were offered as part of the Language-in-Action Lab (LinA-Lab) at Leuphana University Luneburg

Statistics for linguists / How to create a questionnaire using Google.drive / Introduction to corpora: finding words and collocations / Transcription using F4 / Introduction to LaTeXin the humanities / How to create personalized vowel charts with PRAAT / How to visualize linguistic data using Microsoft Excel / How to use corpus data in your term paper/thesis / How to use corpora to improve your English / How to write a scientific term paper

Supervision and examinations

| PhD main supervision | | | |
|-------------------------|--------------------|--------------------------|---|
| 1 | 2023 | UQ | Multifactorial study of morpho-syntactic errors across different L1 back-grounds |
| 2 | 2023 | UQ | Analyzing the language in Reddit's conspiracy communities |
| Ph | D co-sup | ervision | 1 |
| | | | |
| $\frac{3}{2}$ | 2022–23 2022–23 | UQ UQ | Crosslinguistic influence in the acquisition of number marking in Indonesian The effects of writing task complexity on EFL teachers' written stance |
| 1 | 2018–21 | UHH | English as L3: Phonological Cross–Linguistic Influence in Turkish–German Bilinguals (erfolgreiche Verteidigung 8/2021) |
| Ph | D externa | al comm | nittee member |
| 2 | 2021–22 | UiB | The Quotative System of Nigerian English |
| | | | · |
| 1 | 2012 | FUB | The development of morpho—syntactic mechanisms in language evolution |
| $\underline{\text{Ch}}$ | air of Phl | O com | nittees& Independent readerships |
| 2 | 2020-23 | UQ | Writing Portfolio-Based Assessment at a Preparatory Program in Saudi Arabia |
| 1 | 2020-23 | $\overline{\mathrm{UQ}}$ | Fostering Students' Evaluative Judgment via Adaptive Learning Systems |
| Hig | gher Degr | ee by I | Research (HDR) - main supervision |
| | | | |
| 3 | 2023 | UQ | A corpus—based acoustic comparative analysis of Voice—Onset Time in voiced and voiceless sounds produced by Chinese learners and L1—speakers of English |
| 2 | 2023 | UQ | Analyzing the Language of Telecom Fraud Language |
| 1 | 2022 | UQ | Factors Influencing the Errors of Number Marking in English Nouns: A Study of L1–Chinese L2–English Learners |
| \mathbf{M} | A–thesis - | main s | supervision |
| 1 | 2021-22 | UQ | Investigating Japanese–native English learners' pronunciation of English vowels |
| \mathbf{M} | A-theses - | co-suj | pervision |
| 10 | 2010 | TITITT | Aggeging Effects on Touget Language Drawinsity in the L2 Acquisition |
| 10 9 | $2018 \\ 2017$ | UHH UHH | Assessing Effects on Target Language Proximity in the L2–Acquisition Metalinguistic Awareness in Third Language Acquisition |
| 8 | 2017 | UHH | Spanglish – Gender related Attitudes towards Codeswitching |
| 7 | 2017 | UHH | An Acoustic Analysis of English Vowels among L1–German Speakers |
| 6 | 2017 | UHH | Unconscious Gender Bias in Job Advertisements |
| 5 | 2017 | UHH | Language Acquisition |
| 4 | 2018 | UHH | The amplifier system of L1–German English speakers |
| 3 | 2016 | UHH | Second and Third Language Acquisition: A Comparison |
| 2 | 2015 | UHH | Language Variation in Singapore: The use of already, also and one |
| 1 | 2015 | UHH | The Acquisition of the English Article System by Russian/German Bilinguals and German Monolinguals in Multilingual Classrooms |

 $FUB = Freie\ Universit\ Berlin,\ UHH = Universit\ of\ Hamburg,\ UiB = Universit\ of\ Bergen,\ UKS = Universit\ of\ Kassel,\ UQ = The\ Universit\ of\ Queensland$

BA-theses - main supervision

| 4 | 2016 | UHH | An auditory phonetic analysis of English vowels by L1 German speakers |
|------------------------|-----------|----------|--|
| 3 | 2015 | UHH | Language, Gender, Stereotypes: Gender Differences in Politeness Strategies |
| 2 | 2015 | UHH | A Sociophonetic Analysis of the Southern Vowel Shift |
| 1 | 2015 | UHH | A Sociolinguistic Analysis of Intensifiers in New Zealand English |
| $\mathbf{B}\mathbf{A}$ | -theses - | · co-sup | pervision |
| | | | |
| 6 | 2018 | UKS | Quotation Marks as Indicators of Irony - The Role of Lexical Frequency in |
| | | | Detecting Ironic Intent in German |
| 5 | 2017 | UHH | The Comprehension of Idioms in English as a Foreign Language |
| 4 | 2016 | UHH | Die Binnenstruktur mehrmorphemiger Wörter im Englischen |
| 3 | 2016 | UHH | The influence of German on the acquisition of English as a second language |
| 2 | 2016 | UHH | English as a Global Language – Killer or Promoter |
| 1 | 2016 | UHH | Comprehension of "Friend" by Listeners of Different L1 Backgrounds |

 $\label{eq:uhh} \mbox{UHH} = \mbox{University of Hamburg, UiB} = \mbox{University of Bergen, UKS} = \mbox{University of Kassel, UQ} = \mbox{The University of Queensland}$



For enquiries regarding this letter please contact Recruitment Services: Aleisha O'Neill

Phone: +61 428 516 577
Email: recruitment@ug.edu.au

8 April 2021

PRIVATE AND CONFIDENTIAL

Dr Martin Schweinberger Gaehlerstrasse 11 22767 Hamburg Hamburg 4067

Dear Dr Martin Schweinberger

Offer of Appointment

On behalf of the University, I am pleased to offer you an appointment to the position of Lecturer in Applied Linguistics in School of Languages and Cultures at The University of Queensland on the terms and conditions set out in this letter.

Appointment

Your date of commencement will be 1 July 2021.

Your appointment will be continuing, full-time (100%) as a Teaching and Research Academic.

The duties of this position are as outlined in the position description or any variation to it and subject to the direction of your Head of Organisation Unit, relevant member of the Vice-Chancellor's Committee, Authorised Officer or the Chief Human Resources Officer.

Your position on appointment reports to Head of School.

The position is currently located at St Lucia Site. However, appointment is to the University and you may be required to undertake duties at any of the University's campuses or locations. The University may designate a different campus or location for your position during your appointment.

Classification and Remuneration

Your salary will be in accordance with The University of Queensland Enterprise Agreement (Enterprise Agreement). Your classification under the Enterprise Agreement is Academic Level B Increment 2 and your commencing salary will be \$103,275.53 per annum (full time equivalent).

Contract of employment

Reference number ePhorte - 2020/7614

| N | am | e |
|---|----|---|
| N | am | E |

Martin Schweinberger

National identification no.

050181 16946

Address

Gählerstraße 11

Postal code City

D-22767 Hamburg **Nationality** Germany

Norwegian bank account no.

1225.18.64959

Department/unit

HSL / ISK

Organisational unit

331800

Appointment

⊠ Temporary from 01.06.2021 **to** 30.11.2023

Legal authority for temporary appointment Universitetsloven Uhl § 6-6 særregler visse

bistillinger

☐ Permanent from

Probationary period

Notes

Seniority 2/2014 Pay framework 24

Position code 1011 8 Alternative

69 Position designation Associate Professor II Pay grade

Position percentage 10% **Annual salary NOK** 637 500

Education code Position no. 102

Entry

Percentage Art. Cost place Project

5101 331800 403401

In connection with split entry

Percentage Art. Cost place Project

Notes

Contract of employment

Reference number ePhorte - 2020/7614

| Name | National identification no |
|------|----------------------------|
| | |

Martin Schweinberger 05.08.81

Address

5/221 Sir Fred Schonell Drive

Postal code City Nationality

4067 Brisbane, ST. Lucia German

Norwegian bank account no.

Department/unit

HSL/ISK

Organisational unit

331800

Appointment □ **Temporary from from to to**

Legal authority for temporary appointment

☑ Permanent from 01.02.2021

Probationary period

6 months

Notes

You must document your teaching competence within two years.

Seniority 2/2014 Pay framework 24

Position code 1011 Alternative 8

Position designation Associate Professor Pay grade 69

Position percentage 80% Annual salary NOK 630.100,-

Education code 102 Position no.

Entry In connection with split entry

Percentage Art. Cost place Project Percentage Art. Cost place Project

5001 331800 403401

Notes

UNIVERSITÄT HAMBURG

Die Fakultät für Geisteswissenschaften der Universität Hamburg verleiht in Verbindung mit den Fachbereichen Sprache, Literatur, Medien I und II

Martin Schweinberger

geboren am 05. Januar 1981 in Bad Karlshafen

aufgrund der sehr guten Dissertation

The discourse marker LIKE: a corpus-based analysis of selected varieties of English

und einer sehr guten Disputation

mit der Gesamtbewertung "sehr gut"

Titel und Würde eines

Doktors der Philosophie

Zum Zeugnis dessen wird diese mit dem Siegel der Fakultät für Geisteswissenschaften versehene und vom Sprecher der Fachbereiche Sprache, Literatur, Medien I oder II unterzeichnete Urkunde ausgestellt.

Die Promotion wurde am 02. November 2011 vollzogen.

Hamburg, 15. September 2014

Die Übereinstimmung der Fotokopie mit dem Original wird hiermit bescheinigt

Hamburg, den - 4 NOV. 2014

Prof. Dr. Christoph Gabriel Sprecher Fachbereich Sprache. Literatur, Medien II

B. Venohr Verwaltungsangesteilte

Prof. Dr. Oliver Huck Dekan der Fakultär \$ 53b

Mensch UNIKASSEL

Kunst Technik VERSITÄT

Magister-Urkunde

Der Fachbereich Sprach- und Literaturwissenschaften der Universität Kassel

verleiht

Herrn

Martin Schweinberger

geboren am 05. Januar 1981 in Bad Karlshafen

aufgrund der bestandenen Magisterprüfung den akademischen Grad

MAGISTER ARTIUM

(M.A.)

Kassel, den 12. Februar 2008

Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses

er Dekan des Fachbereichs

(Prof. Dr. Helmuth Schneider)

Sprach- und Literaturwissenschaften

(Prof Dr Peter Seibert)

U N I KASSEL V E R S I T 'A' T

Prüfungsausschuss für die Magisterprüfung

05/01/09 C

Zeugnis

Herr

der Magisterprüfung

Martin

Schweinberger

geboren am 05. Januar 1981

in Bad Karlshafen

hat die Magisterprüfung mit der Gesamtnote

"sehr gut" (1,1)

bestanden.

Für die Magisterarbeit mit dem Thema:

Sprache und Raum im Lichte der Raumkonzeption Kants

Untersuchung zur Beziehbarkeit von Kants Überlegungen zum Raum und Thematisierungen des Raums in der neueren Linguistik

wurde die Note "sehr gut" erteilt.

In den Prüfungsfächern wurden folgende Noten erzielt:

1. Hauptfach - Englische Philologie

sehr gut

2. Hauptfach - Philosophie

sehr gut

3. Nebenfach - Psychologie *)

gut

Zusatzfächer*)

Kassel, den 12. Februar 2008

Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses UNIVERSITÄT

(Prof. Dr. Helmuth Schneider)

Der Dekan des Fachbereichs Sprach- und Literaturwissenschaften

(Prof. Dr. Peter Seibert)

KASSEL

^{*)} Die Ergebnisse der Prüfungen in Zusatzfächem werden bei der Bildung der Gesamtnote nicht berücksichtigt.



ZEUGNIS DER ALLGEMEINEN HOCHSCHULREIFE

HOFGEISMAR

Herr

Martin Schweinberger

geb. am 5.1.1981 in Bad Karlshafen

wohnhaft in Oberweser-Gieselwerder

In der Klappe 9

hat sich nach dem Besuch der gymnasialen Oberstufe der Abiturprüfung unterzogen.

Dem Zeugnis liegen zugrunde:

Die "Vereinbarung zur Neugestaltung der gymnasialen Oberstufe in der Sekundarstufe II" (Beschluß der Kultusministerkonferenz vom 7. 7. 1972),

die Vereinbarung über die "Einheitliche Durchführung der Vereinbarung zur Neugestaltung der gymnasialen Oberstufe" (Beschluß der Kultusministerkonferenz vom 2. 6. 1977, in der jeweils geltenden Fassung),

die "Vereinbarung über die Abiturprüfung der neugestalteten gymnasialen Oberstufe in der Sekundarstufe II (gemäß Vereinbarung der Kultusministerkonferenz vom 7.7.1972)" (Beschluß der Kultusministerkonferenz vom 13. 12. 1973, in der jeweils geltenden Fassung),

die "Verordnung über die gymnasiale Oberstufe und die Abiturprüfung vom 9. 2. 1983 (ABI. S. 54), in der jeweils geltenden Fassung.

I. Leistungen in der Qualifikationsphase

| To als | Bewertung | | | | | | |
|---------------------------------------|---|------|------|---------------|--|--|--|
| Fach | | | | | | | |
| Sprachlich-literarisch-künstlerisches | | | | ************* | | | |
| Deutsch | 80 | 09 | 11 | 10 | | | |
| Englisch (Leistungsfach) | 13 | 13 | 14 | 14 | | | |
| Kunst | 11 | 10 | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Gesellschaftswissenschaftliches Aufga | benfel | ld | | | | | |
| Gemeinschaftskunde | 12 | 12 | 13 | 13 | | | |
| Geschichte | 11 | 11 | 12 | 12 | | | |
| Erdkunde | 11 | 11 | (10) | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Mathematisch-naturwissenschaftlich-te | Punktzahlen der Kurse in einfacht 1.Halbj. 2.Halbj. 3.Halbj. isch-künstlerisches Aufgabenfeld 08 09 11 sfach) 13 13 14 11 10 nschaftliches Aufgabenfeld 12 12 13 11 11 12 11 11 (10) wissenschaftlich-technisches Aufgaben 12 12 10 11 11 10 | feld | | | | | |
| Mathematik | 12 | 12 | 10 | 06 | | | |
| Biologie | 11 | 11 | 10 | 09 | | | |
| | | | | | | | |
| | | | , | | | | |
| | | | | | | | |
| Sport (Leistungsfach) | 13 | 12 | 13 | 10 | | | |

Leistungsfächer sind mit dem Zusatz "(Leistungsfach)" gekennzeichnet. Punktzahlen, die nicht in der Gesamtqualifikation berücksichtigt wurden, sind in Klammern gesetzt.

 Für die Umsetzung der Punkte in Noten gilt :

 Punkte : 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

 Noten : sehr gut gut befriedigend je nach Notentendenz
 befriedigend ausreichend mangelhaft ungenügend

2,0

| II. Leistungen in der Abiturprüfung | Prüfungsergebnis |
|--|--|
| Prüfungsfach | in einfacher Wertung schriftlich mündlich |
| 1. Leistungsfach: Englisch | 12 |
| 2. Leistungsfach: Sport | 09 |
| 3. Mathematik | 06 |
| 4. Gemeinschaftskunde | 09 |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| III. Gesamtqualifikation und Durchs | chnittsnote |
| Punktsumme aus 22 Grundkursen in ein (mindestens 110, höchstens 330 P | |
| Punktsumme aus sechs Leistungskurse | n in zweifacher |
| Wertung und den beiden Leistungskur Prüfungshalbjahres in einfacher Wer | sen des |
| (mindestens 70, höchstens 210 P | |
| Punktsumme aus den Prüfungen in vie | |
| den Kursen der Prüfungsfächer im Abseinfacher Wertung | 107 |
| (mindestens 100, höchstens 300 Pr | unkte) : <u>18</u> / |
| | |
| Gesamtpunktzahl (mindestens 280, höchstens 840 Pr | unkte): <u>606</u> |
| | |
| | |

Durchschnittsnote

IV. Fremdsprachen

| Fach (Pflicht- und Wahlpflichtunterricht) | Jahrgangsstu von bi | |
|---|------------------------|----|
| Englisch | 5 | 13 |
| Latein | 7 | 11 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Dieses Zeugnis schließt den Nachweis von Lateinkenntnissen (Latinum) gemäß der Vereinbarung über Kenntnisse in Latein und Griechisch (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 26. Oktober 1979) ein.

| v. | Bemerkungen: | | keine. | | | | | |
|----|--------------|---|--------|---|---|---|---|---|
| | | - | | - | - | - | - | - |
| | | - | - | - | - | - | - | - |
| | | - | _ | - | - | _ | - | - |
| | | | | | | | | |

VI. Herr Martin Schweinberger

hat die Abiturprüfung bestanden und damit die Befähigung zum Studium an einer Hochschule in der Bundesrepublik Deutschland erworben.

34369 Hofgeismar, den 07.06.2000

Vorsitzender des Prüfungsausschusses :

ulleiterin :

Leitender Schulamtsdirektor

Studiendirektorin

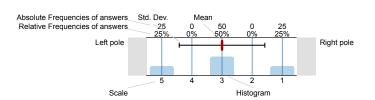
Staff: Dr Martin Schweinberger SLAT7806-66562 (STLUC-EX-S2-2021) - Staff Survey (7160/66562/SLAT7806/S2/STLUC/EX/2021/L/0142430-STLUC-) No. of responses = 32



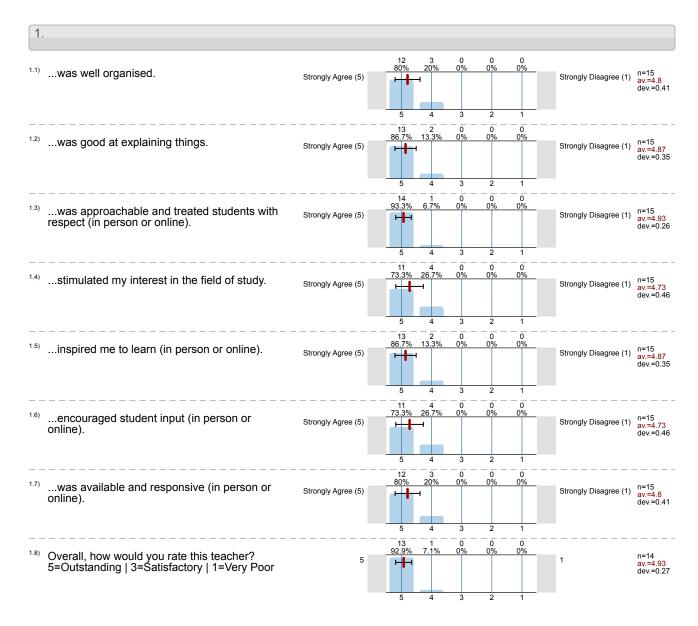
Survey Results

Legend

Question text



n=No. of responses av.=Mean dev.=Std. Dev. ab.=Abstention



Comments Report

1

- ^{1.9)} What aspects of this teacher's approach best helped your learning?
- Martin always focuses on the key points of research methods and is also well prepared for every tutorial in terms of materials and contents. Also, his questions sometimes might mot so easy to come up with, but usually enlightening and beneficial to make the theories comprehensible and reproducible.
- Martin is very patience and happy to help us to solve any problems.
- Very nice and inspiring! It was a good time to learn with Dr. Martin in the tutorials.
- 1.10) What would you have liked this teacher to have done differently?
- Everything is good for me because I'm really enjoying the content in his classes this semester.

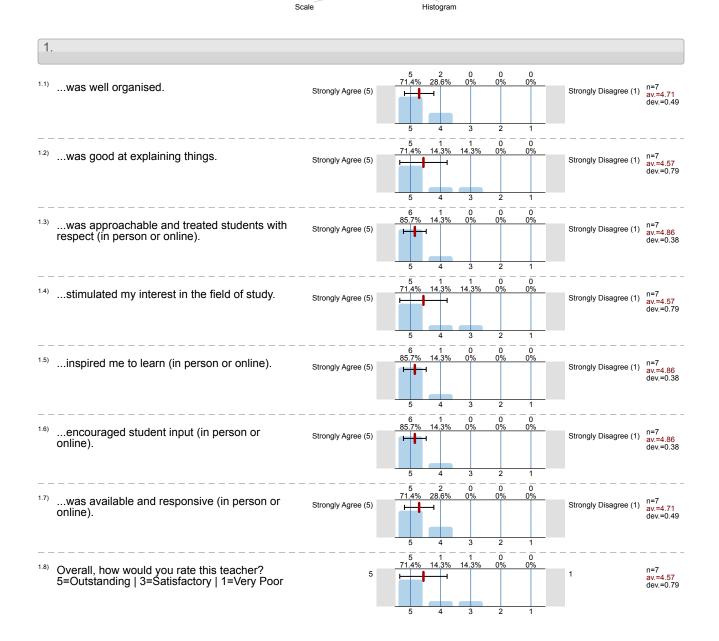
Staff: Dr Martin Schweinberger LTCS6000-66546 (STLUC-EX-S2-2021) - Staff Survey (7160/66546/LTCS6000/S2/STLUC/EX/2021/L/0142430-STLUC-) No. of responses = 12



Survey Results

Absolute Frequencies of answers Std. Dev. Mean Relative Frequencies of answers 25 0 50 0 25 0 0 25% Left pole Right pole

n=No. of responses av.=Mean dev.=Std. Dev. ab.=Abstention



Comments Report

1

^{1.10)} What would you have liked this teacher to have done differently?

■ No

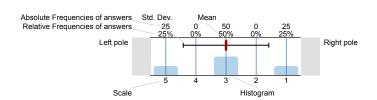
Staff: Dr Martin Schweinberger SLAT7855-66572 (STLUC-EX-S2-2021) - Staff Survey (7160/66572/SLAT7855/S2/STLUC/EX/2021/L/0142430-STLUC-) No. of responses = 23



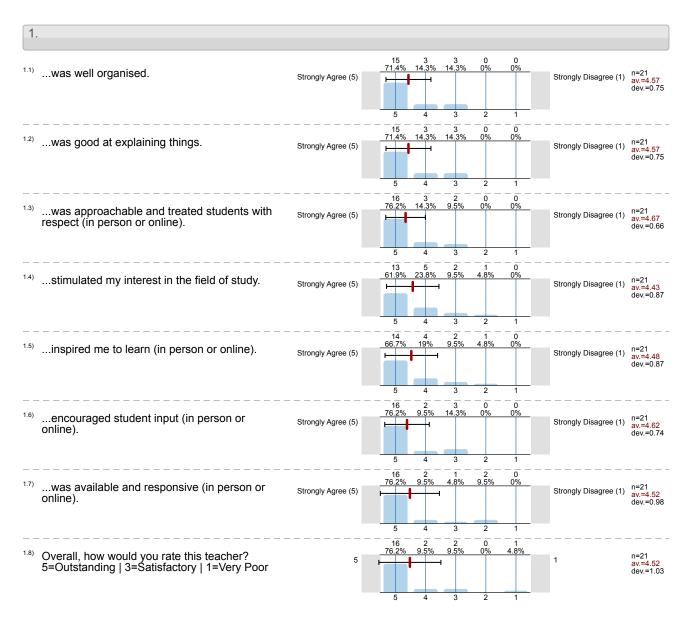
Survey Results

Legend

Question text



n=No. of responses av.=Mean dev.=Std. Dev. ab.=Abstention



Comments Report

1.

- 1.9) What aspects of this teacher's approach best helped your learning?
- A fairly nice person, and he is good at explaining concepts and questions in detail
- I think it was the teacher's patience and some explanations about handout that helped me the most.
- I think the teacher is very good and patient, and has prepared a lot of materials to help us practice, but maybe we are not so good, the content is too difficult. Sorry for that.
- Martin is soooo gentle and helpful. He is also suportive when you have any problem. Once I have misspelled Martin's name, he didn't take into mind at all, which I feel really appreciated!
- Patience in explaining the concepts.
- The teachers of this class are great, they are very responsible and patient.
- 1.10) What would you have liked this teacher to have done differently?
- All good
- Frankly speaking, I think this course is very difficult, including the homework and the lecture content, as well as the preparation before the class. If possible, I think it would be better for teachers to analyze data together with students, and it would be more convenient to find problems in understanding. Many people do not mention them even if they do not understand because of loosing face.
- I think the teacher's details about the course are always not clear or comprehensive enough. So I think teachers can strengthen the details of the construction.
- It would be better if Martin could speak up a little, but I can understand sometimes it's hard to manage the voice when you talk through earphones.
- Sometimes the speed is bit of quick so that I cannot follow the way, and could you please make JASP instructions more understandable, cuz that part was one of the most difficult things to do